کمک به خویشاوندان

Göteborgs Stad

# به کسی کمک می کنید؟ برای شما حمایت از خویشاوندان در دسترس است!

**Informationen finns även på finska och flera andra språk**
goteborg.se/anhorigstodnaradig

# آیا شما از خویشاوندی پشتیبانی، به او کمک یا از او مراقبت می کنید؟

آیا میان نزدیکان شما کسی، چه جوان و چه سالمند به دلیل بیماری، مصرف بی رویه، اعتیاد یا کم توانی جسمی یا روانی نیازمند کمک شماست؟ این فرد نزدیک به شما می تواند یک عضو خانواده، یک خویشاوند، همسایه یا یک دوست باشد. شما به عنوان یک خویشاوند مهم هستید و کار پُر اهمیتی انجام می دهید و گاهی ممکن است خود به کمک احتیاج داشته باشید.

## از دیدگاه خویشاوند

به کسانی که می خواهند از یکی از نزدیکان خود پشتیبانی، کمک یا نگهداری کنند، حمایت های گوناگونی ارایه می شود. این اقدامات باید به گونه ای شکل داده شود که برای آن آشنا چه از نظر جسمی و چه از نظر روحی و اجتماعی تسهیلاتی فراهم کند. بر پایه جهت گیری فعالیت ها و گروه مورد نظر باید خویشاوندان بزرگ داشته شده، با احترام با آنان برخورد شود و به دیده یک سرمایه نگریسته شوند.

**وظیفه ما ریشه در بند ۹ از فصل ۱۳ قانون خدمات اجتماعی**

**Socialtjänstlagen** دارد که می گوید:

"...به کسی که از یک خویشاوند نزدیک که سالمند است یا بمدت طولانی بیمار بوده نگهداری می کند و به آنکه از خویشاوند نزدیکی که دچار کم توانی جسمی یا ذهنی است حمایت و پشتیبانی می کند بایستی کمک و حمایت ارایه کرد".

# آیا می خواهید با کسی درباره وضعیت خود گفت و گو کنید؟

در کمون گوتنبرگ برای پشتیبانی از بستگان مشاوران خویشاوندان

anhörigkonsulenter هستند با خدماتی مانند گفت و گو، سخنرانی، آموزش ها، گروه های خویشاوندان یا تنها کمک برای یافتن پاسخ درست.

شما به عنوان خویشاوند و آن کس که از کمک شما برخوردار است حق دارید که نزد یک مشاور تامین اجتماعی socialsekreterare برای خود درخواست پشتیبانی و حمایت بدهید.
این حمایت و پشتیبانی می تواند برای نمونه در زمینه تعویض شیفت در خانه، کارهای روزانه یا کمکی دیگر باشد. اگر احتیاج به یک مترجم شفاهی tolk دارید کمک می کنیم تا مترجم شفاهی گرفته شود.

# از شما دعوت می کنیم که با یک مشاور خویشاوندان تماس بگیرید.

**برای شما که از فردی زیر ۶۵ سال نگهداری می کنید**

**تلفن:** 031-365 50 30

**پست الکترونیکی:**

anhorigstod.under.65@funktionsstod.goteborg.se

**برای شما که از فردی بالای ۶۵ سال نگهداری می کنید**

**تلفن:** 031-365 00 00 مرکز تماس های تلفنی کمون گوتنبرگ. سراغ مشاور خویشاوندان در منطقه ای که شما یا خویشاوند شما در آنجا زندگی می کند بگیرید.

آگاهی های بیشتر و اطلاعات تماس را می توانید در goteborg.se/anhorigstodnaradig بیابید و یا اینکه کد QR را در پایین اسکن کنید.

## اطلاعات تماس من:

Göteborgs Stad HOF Utskriftsversion webb December 2025